[潘多拉] 尼欧特莱克·Z 著 [潘多拉] 呜尼尔替兰托克·斯康 译

# na'vi in a nutshell

#### 

#### **第一章**:字母

1.1:元音

1.2:辅音

1.2.1:辅音弱化

#### **第二章**:名词

2.1:单复数

2.2:如何组成名词

2.2.1: 动名词

2.2.2:后缀 "-yu"与 "-tu"

#### 第三章:代名词

3.1:基本知识

3.2:排除与包含

3.3: 所有格

#### 第四章:各种格

4.1: 主格、宾格

4.2:与格

4.3:后缀 "-ri"与 "-iri"

#### 第五章:动词

5.1: 时态

5.1.1: 特殊简写

5.1.2:复合中缀

5.2:情感中缀

5.3:情态动词

5.4:<iv>中缀

5.4.1:复合<iv>中缀

5.5: "应该"

5.6:如何形成动词

5.7: 自反中缀<äp>

- 5.8: 因果中缀<eyk>
- 5.9:指令
  - 5.9.1: 负面指令

#### 第六章:形容词及副词

- 6.1: 形容词
  - 6.1.1:颜色
- 6.2:如何形成形容词
  - 6.2.1: 主动分词中缀 < us>
  - 6.2.2:被动分词中缀<awn>
- 6.3:副词
  - 6.3.1: 副词的形式

#### 第七章:介词与前缀

- 7.1:介词
- 7.2: 其他前缀
- 7.3:问句
- 7.4:后缀 "-tsyìp"与 "-vi"
- 7.5:后缀 "-o"

#### 第八章:句子

- 8.1:复杂句
  - 8.1.1:代名词 "a"
  - 8.1.2:"当"
  - 8.1.3: "fì'u"的各种用法
  - 8.1.4: "Tsnì"
  - 8.1.5: "在…地方"
  - 8.1.6:如何、为什么
- 8.2: 省略单词

#### 第九章:特殊用法

- 9.1:人名
  - 9.1.1 : "ma"
    - 9.2.2: "-ya"

- 9.2: "有一个…"
- 9.3: "我爱你"
- 9.4:"…怎么说?"
- 9.5:"有"
- 9.6:"吧"
- 9.7: "si teya"
- 9.8:比较词
- 9.9: 祝好运
- 9.10: "ftxey...fuke"
- 9.11: 否定
- 9.12: "alu"
- 9.13: "为了"
- 9.14: "因为,所以"
- 9.15:情感
- 9.16: "和…一样…"

#### 第十章:数字

- 10.1:基本数字
- 10.2: 更大的数字
- 10.3:分数
- 10.4:序数词
- 10.5:八进制

10.5.1:八进制加法表、乘法表

# 第一章:字母

#### 1.1:元音

纳威语中的元音至关重要。元音表示新的音节的开始,甚至可以单独为一个音节。纳威语有以下元音:

元音	国际音标(IPA)	英语读音*
a	a	f <u>a</u> ther, d <u>o</u> g
ä	æ	<u>ca</u> t
е	ε	wh <u>e</u> n
i	i	mach <u>i</u> ne
ì	I	b <u>i</u> t
О	О	wr <u>o</u> te
u	υ	fl <u>u</u> te
aw	aw	t <u>ow</u> er
ay	aj	b <u>ye</u>
ew	εw	N/A
ey	εj	say
II	l:	kind <u>le</u>
rr	r	N/A (类似俄语中的 <b>р</b> усски )

<sup>\*</sup>美式英语

#### 1.2:辅音

纳威语中有 20 个辅音:f、h、k、kx、l、m、n、ng、p、px、r、s、t、ts、tx、v、y、z、'。b、c、d、j、q 在纳威语中不存在。以下是一些较为难读的辅音:

辅音	国际音标	英语读音
ts	ts	Ca <u>ts</u> ( 类似中文拼音 "c" )
kx	k'	N/A
рх	p'	N/A
tx	t'	N/A
1	7	Uh-oh 实为 'uh'oh

以上 kx、px、tx 音是在地球语言中不太常见的。这种音称为**爆发音**(ejective)。发音方法就是一定不要出气而且要用力发音,出的声音有些类似金属扣子扣上的声音。最后一个难读的音('),**声门塞音**,在汉

语、英语里虽然存在却并没有任何意义或必要,但是在纳威语中却非常重要。比如说,eveng 是'eveng (朋友)的复数。这种音听起来不像是音,而是一个非常简短、干脆的停顿。

爆发音和声门塞音最好还是听实例。纳威语的创始人 Paul Frommer 博士在 <a href="http://is.gd/kenofa">http://is.gd/kenofa</a> 录制了一段较长的纳威语(当然是最标准的),可以听一听。

#### 1.2.1:辅音弱化

辅音弱化是指一些为了读起来更顺畅而有的辅音的变化。这种变化一般在加上特定前缀或连接词时使用。

```
px, tx, kx \rightarrow p, t, k

p \rightarrow f

t, ts \rightarrow s

k \rightarrow h

' \rightarrow 消失
```

辅音弱化只适用于单词的第一个字母。例: palulukan 弱化后是 falulukan。

# 第二章: 名词

名词有两种后缀,-an 和-e,分别代表雄性和雌性。与地球上大部分语言不同,纳威语里面大部分词都是中性的,而表达性别要在**中性词的基础上添加后缀。**例:tsmuk 是指任何兄弟姐妹,而 tsmukan¹是指兄弟,tsmuke 是指姐妹。

注 2.1: 音节强调很重要。比如说 <u>tu</u>te 是人(中性), tu<u>te</u> 是女人(雌性)。

注 2.2:不管添加多少前缀、后缀、中缀,重音永远在同一个音节上。

纳威语中没有类似英语 a、the 的冠词。比如说想说 the land 或 a land , 都用 atxkxe。这一点和中文有些类似。

#### 2.1:单复数

纳威语不仅有**单数、复数**,还有**双数**和**三数**,分别特指**两个**和**三个**东西。

	前缀	例子
双数	me+	menari ( 两只眼睛 )
三数	pxe+	pxenari (三只眼睛)
复数	ay+	aynari(更多眼睛)

提示:以上前缀均带有+号,表示这些前缀会产生辅音弱化(详见1.2.1)。例:tute的复数是aysute。因为ay+前缀产生的弱化词汇就可以把**前缀扔掉**。例:aysute也可写为sute。这种省略只适用于弱化的词汇。比如说aynari不可以缩短为nari,因为这样就变回了单数。me+和pxe+均不能省略。

#### 注 2.3: 某些特定的形式带有不规则缩短:

me+'eylan (朋友) → meylan (两个朋友) pxe+'ekong (拍子) → pxekong (三个拍子)

**注 2.4:**'u(东西)没有缩短复数形式。"很多东西"永远是 ayu,而不是 u。而且任何以'll 或'rr 开始的单词都不会被弱化:

me'Rrta (两个地球)

#### 2.2:如何形成名词

<sup>1</sup> 译者注: 在这本书中使用下划线代表音节强调

名词可以使用前缀 tì-(注意是 - 号不是+号,也就是说没有弱化)比如说 tìkawng(邪恶性)是从kawng(邪恶,形容词)演变而来。但是这个规则不可以随便用;所有用这个方法形成的新词汇必须通过国际纳威语协会通过。

#### 2.2.1:动名词

动名词是指作为名词使用的动词,比如说"我喜欢<u>开飞机</u>",开飞机就是动名词。在纳威语中动名词使用tì-前缀和<us>中缀(详见6.2.1)。例:

rol(唱歌) → tì-r<us>ol → tìrusol

在使用 si 的动词(详见 5.5)直接把 si 扔掉就可以变成动名词了。例: Irrtok si ( 笑 ) → Irrtok

#### 2.2.2:后缀 "-yu"与 "-tu"

-yu 后缀放在动词的后面,大致对应着英语的 -er , 是 "……者"的意思。例:taron ( 打猎 ) → taronyu ( 猎人 )

而-tu 后缀放在名词的后面,是 "......的创造者"的意思。例:

reltseo ( 画 ) → reltseotu ( 画家 )

pamrel (文章) → pamreltu (作家)

# 第三章:代名词

#### 3.1:基本知识

最基本的纳威语代名词是 oe(我)、nga(你)、po(她/他)。它们的单复数变化形式和名词一样。比如说,ayoe 是我们、mefo 是他们俩。如果想确定是"他"还是"她",可以将 po 后面加上标准的性别后缀:poe 是她、poan 是他。

注 3.1:并不是所有情况下都要用 poe 或 poan。如果并不一定指明是男性还是女性则一定要用 po。

#### 3.2:排除与包含

在和人说话的时候,纳威语的"我们"有排除形式和包含形式。排除形式排除说话的对象,包含形式包含说话的对象。包含形式很容易组成:直接把排除形式上添一个 ng。比如说"我们俩"是 <u>oe</u>ng(我+你), "我们仨"是 <u>pxo</u>eng,"咱们一大堆"是 ay<u>oe</u>ng。

	单数	双数	三数	复数
第一人称 排除	<u>o</u> e	<u>mo</u> e	pxoe	ayoe
第一人称 包含		<u>oe</u> ng	<u>pxo</u> eng	ay <u>oe</u> ng
第二人称	nga	me <u>nga</u>	pxe <u>nga</u>	ay <u>nga</u>
第三人称	ро	me <u>fo</u>	pxe <u>fo</u>	ay <u>fo</u> /fo

注 3.2: 有一个代名词 sno,是"某人自己"的意思,但是目前没有确定用法(纳威语还是不太全)。

注 3.3: Awnga 是 ayoeng 的比较口语化的说法,但是意思完全一样。

注 3.4: 有一个代名词 fko , 是 "某人" 的意思。

注 3.5: "某" 用后缀 -o 表示: 'u (东西) → 'uo (某个东西)

**注 3.6:**纳威语还有两个代名词:tsa'u 和 tsaw。这两个代名词意思完全一样,都是"它",但是语法变化上不一样。tsaw 使用后缀的时候要把 w 扔掉。Tsa'u 则没有这个限制。

#### 3.3:所有格

所有格(genitive)在中文里没有,但是在英文中以-'s 代表。意思就是"……的"。纳威语中的所有格使用后缀-ä 与-yä。前者在单词以元音(o 和 u 除外)结束时使用,后者在所有其他情况下使用。例:

oeyä ikran 我的 ikran

palulukanä smar palulukan 的猎物

注 3.7:结束在 ng 的代名词上要在所有格后缀前加 e。例:ayoeng + yä → ayoengeyä

**注 3.8:** 如果代名词以元音结束,将结束元音替换成 e。例: $nga + y\ddot{a} \rightarrow ngey\ddot{a}$ 

注 3.9:在口语化的纳威语中,可以将结尾的 ä 去掉。

**注 3.10:**想说"我的东西"、"你的东西"、"他的东西"等,使用词 pum:pum oeyä, pum ngeyä,

等等。

注 3.11: sneyä 是 "他自己的" 的意思。

# 第四章:各种格

#### 4.1: 主格、宾格

当一个主语向一个直接宾语发出一个动作时,需要特殊的后缀来表明主语(主格)和直接宾语(宾格)。

	结束在元音时	结束在辅音时
主格	<b>-I</b>	-ìI
宾格	-t(i)	-it

举一个例子, yìm是"绑"的意思:

我绑 Oe yìm. 没有直接宾语,所以没有主格标签

我绑她 Oe-l yìm po-ti. 有直接宾语,所以使用主格、宾格

咱们俩绑她 Oeng-al yìm po-t. 你绑 ikran Nga-l yìm ikran-it.

注 4.1:注意第 2 及第 3 句话。宾格后缀上的 i 是不必要的, 哪样好听就用什么样。

注 4.2: 注 4.1 的规则只适用于结束在元音的单词。

注 4.3:在包含式代名词中,在放主格、宾格后缀之前要将-ng 改为-nga。

注 4.4: 虽然 II 与 rr 理论上都是元音,但是在安放主格、宾格后缀时使用结束在辅音的形式 (-ìl、-it)。

#### 4.2:与格

与格在句子存在间接谓语时使用。例:"我把礼物给你"这句话中,"我"是主语,"礼物"是直接谓语,"你"是间接谓语。间接谓语使用**与格后缀。**在纳威语中**不要使用"给"、"为"、"到"等介词表示间接**谓语;直接使用与格后缀。这一点非常重要。

	结束在元音时	结束在辅音时
与格	-r(u)	-ur

我们使用yìm(绑)和tìng(给)作例子:

我们把地(atxkxe)给他们 Ayoe-I tìng atxkxe-t fo-ru 你把 ikran 绑到树(utral)上 Nga-I yìm ikran-it utral-ur

**发音小提示:**当 oe 自己为一个单词或结束一个单词时(例:moe), o 和 e 要分成两个音节读;但如果它 开始一个单词(例:oeyä)或在单词的中间(例:ayoeng),则发音为一个音节,类似英语中 <u>we</u>nt。

### 4.3:后缀-ri与-ìri

<待完成>